

JURIDISKA STANDARDVILLKOR (utanför EU)

1. Ramavtal och beställningar

1.1 Detta avtal är ett ramavtal, och det innefattar standardaffärsvillkoren (för vilka parternas namn visas på den första sidan), prislistorna, dessa juridiska standardvillkor, Köparens leverantörsmanual från tid till annan, samt olika bilagor som förtecknas specifikt i dessa dokument. Dess villkor gäller för alla Beställningar på Varor under dess giltighetstid, för alla företag inom STARK GROUP-koncernen (refererade till som en Köpare eller ett Koncernbolag för detta avtals syften) gjorda till varje medlem av den koncern i vilken Leverantören ingår (var och en utgör en Leverantör för detta avtals syften). Detta avtal ersätter alla Leverantörens standardleveransvillkor, och sådana standardleveransvillkor ska inte vara bindande för något Koncernbolag, oavsett om sådana villkor översänds till det före leverans av några Varor eller tidigare har accepterats av något Koncernbolag. Den svenska nationella industristandarden ABM07 ska gälla men endast för Beställningar på Varor som gjorts av Beijer, om sådana förekommer, och endast i den utsträckning som villkoren i ABM07 inte strider mot detta avtal. För undanröjande av tvivel, inget i ABM07 ska begränsa Leverantörens ansvar längre än vad som sägs i detta avtal. Detta avtal ersätter, från och med tidpunkten då detta avtal ingås, alla föregående avtal mellan företagen i dessa grupper rörande leverans av Varor och tjänster, såvida inte annat specifikt anges i detta avtal.

1.2 Den person (eller de personer) som undertecknar detta avtal för Leverantörens räkning har rätt att företräda Leverantören, och är ovillkorligen bemyndigad(e) och behörig(a) att binda Leverantören vid detta avtal på dessa villkor.

1.3 Köparen och Leverantören bekräftar att de har ovillkorlig behörighet att binda alla medlemmar i sina koncernbolag vid detta avtal under dess giltighetstid. Endast skriftliga ändringar underskrivna av båda parter, som specifikt anger att de är ändringar av detta avtal, kan binda parterna.

1.4 Om Köparen önskar inköpa produkter från Leverantören ska denne sända en order till Leverantören i enlighet med villkoren i Köparens tillämpliga leverantörsmanual. En order som accepterats av Leverantören är ett "Kontrakt" eller en "Order" för detta avtals syften. En order kan dras tillbaka av Köparen innan den accepterats. Produkter som beskrivs i Ordern refereras till som "Varor" i detta avtal.

2. Avslutande

2.1 Varje part kan när som helst säga upp detta avtal med 3 månaders skriftlig uppsägningstid till den andra parten.

2.2 Detta avtal ska fortsätta att gälla utan förändring till utgången av varje uppsägningsperiod. Leverantören ska expediera varje order som inges före utgången av detta avtal, och betala varje relaterad rabatt (pro rata) enligt de villkor som anges i detta avtal, och villkoren i detta avtal ska gälla för varje efterföljande tvist mellan parterna.

2.3 Om Leverantören säger upp detta avtal, och om så krävs av Köparen, ska Leverantören ta tillbaka alla osålda Varor i försäljningsbart skick till inköpspriset. Detta gäller inte för Private Label-Varor eller om avtalet sägs upp på grund av Köparens kontraktsbrott.

3. Leverans, ägarskap och risk

3.1 Efter leverans ska alla ägar rättigheter ovillkorligen och utan hinder övergå till Köparen. Leverantören har alltså inte någon äganderätt eller annan rättighet eller liknande i Varorna efter leverans.

3.2 Risken övergår till Köparen endast efter fullföljande av leverans till Köparen vid den leveransplats som anges i Ordern. Emellertid ska Köparen inte anses ha accepterat Varorna förrän denne har haft en rimlig tid på sig (vid uppenbar transportskada är 14 dagar att anse som rimlig tid, såvida inte tillämplig transportlagstiftning anger en kortare tid).

3.3 Varorna och tillhörande dokument ska levereras vid den tidpunkt och på den leveransadress som anges i Ordern, eller inom rimlig tid om ingen tidpunkt anges.

4. VAT

I priset på Varorna ingår inte mervärdesskatt eller försäljningsskatt. Efter leverans av Varorna ska Leverantören utfärda en giltig VAT-faktura till Köparen eller (om tillämpligt) en momsbefriad faktura utfärdad av ett EU VAT-registrerat företag som omfattas av Intrastat med avseende på Varorna.

5. Konfidentialitet

5.1 Köpare och Leverantör går med på att hålla konfidentiell all information och kunskap rörande den andra parten, dess dotterbolag och dess/deras affärer, som de kan komma att erhålla i samband med leveransen av Varor och detta avtal, såvida inte denna information:

(i) är offentlig utan brott mot detta avtal; eller

(ii) legalt erhålls från andra källor än från den yppande parten; eller

(iii) måste utges på grund av tillämplig och relevant lagstiftning, kompetent domstol, tribunal, värdepappersbörs eller regulatoriskt organ eller myndighet.

5.2 Ovanstående information och kunskap ska inte spridas hos Leverantören, utan ska cirkuleras och behållas enbart av en begränsad krets personer som godkänns av Köparen. Om Leverantören bryter mot denna klausul ska Köparen ha rätt till ersättning för skada eller förlust som uppstått som följd av detta brott. Sådan ersättning ska inte begränsa Köparens rätt till annan kompensation som Köparen kan ha rätt till på grund av sådant brott. Leverantören har inte tillåtelse att utan skriftligt tillstånd från Köparen använda något Koncernbolags namn, eller framställa eller annonsera någon association eller koppling med något Koncernbolag.

6. Produktintegritet

[Produktintegritet är ett grundläggande program för samtliga bolag inom Wolsey koncernen. Huvuddragen i detta program anges nedan]

6.1 Köparen önskar köpa säkra produkter för vidareförsäljning till sina egna kunder, produkter som uppfyller lagkrav och accepterade industristandarder och överensstämmer med en överenskommen specifikation och affärsmässiga arrangemang. Köparen önskar försäkra sig om att det som inköps är från respektabla leverantörer som tillämpar ett kvalitetshanteringssystem för att säkerställa detta. Köparen förväntar sig att leverantörer ska stå bakom de produkter som de säljer till Köparen, och från tid till annan ge denne anledning till förnyat förtroende inklusive rimlig rätt till inspektion, samt information om varjehanda delar av detta kvalitetshanteringssystem. Köparens namn på alla ovanstående faktorer är "Produktintegritet".

6.2 Inom kontexten för detta avtal ingår i produktintegritet följande:

(i) Leverantören försäkrar att Varorna är pålitliga och robusta, samt säkra då de används för sitt avsedda syfte; och

(ii) Köparen har förståelse för Leverantören, kvaliteten hos dennes system och hur denne driver sitt företag och tillhandahåller sina tjänster; och

(iii) Leverantören tillser att det inte uppstår någon ansvars skyldighet för Köparen på grund av produktdefekter som direkt härleds till Leverantören; och

(iv) Leverantören säkerställer efterlevnad av juridiska regler, och vid anfordran ger tillgång till relevant dokumentation om efterlevnad (certifikat), och ger rimlig tillgång till all information, egendom och/eller material relevant för utförandet av avtalet.

Produktintegritet är ett viktigt begrepp för Köparen, och Leverantören går med på att erbjuda stöd till Köparen så som beskrivs ovan.

7. Produktgarantier

7.1 Vid tidpunkten för leverans ska Varorna

(i) överensstämma med alla relevanta lagar, regler, erkända upprädningskoder och riktlinjer från tid till annan utfärdade av statliga, regulatoriska myndigheter eller handelsorganisationer; och

(ii) överensstämma med överenskomna specifikationer avseende art, kvantitet, kvalitet, beskrivning, förpackning och lämplighet för angivet syfte, för de Varor som specifikt anges i respektive Order, samt för de syften för vilka Varor av samma beskrivning normalt skulle användas; och

(iii) vara fria från defekter; och

(iv) inte begränsas av och inte inkräkta på någon tredje parts immateriella rättigheter.

7.2 Denna garanti ska förbli gällande så länge som, och i den utsträckning som, en slutkund (näringsidkare eller konsument) kan öppna eller underhålla rättsliga krav mot något Koncernbolag för något slag av defekt och/eller någon bristande överensstämmelse relaterad till Varorna enligt gällande lagstiftning eller nationell industripraxis.

8. Avvikande Varor

Avvikande varor påverkar Köparen liksom även upplevelsen för Köparens egna kunder. Leverantören går med på att de påföljder som finns tillgängliga för Köparen att göra gällande vid förekomsten av avvikande Varor måste vara flexibla. Om en Vara inte överensstämmer med ovanstående produktgaranti kan Köparen välja fritt bland följande påföljder utan att det i övrigt påverkar Köparens rättigheter enligt detta avtal:

(i) **Utbyte** – Leverantören byter omgående ut de avvikande Varorna mot fullt överensstämmande Varor,

(ii) **Kreditering eller kontant** – Leverantören ger kreditering eller kontanter till Köparen som motsvarar värdereduceringen hos de avvikande Varorna,

(iii) **Skadeståndsanspråk** – Köparen kräver skadestånd för varje skada eller förlust som åsamkats av något koncernbolag som följd av de avvikande Varorna,

(iv) **Upphävande och skadeståndsanspråk** – Köparen upphäver Ordern och kräver skadestånd enligt ovan.

9. Produktåterkallelse

En produktåterkallelse eller produktvarning kan inträffa om (i) den krävs av lagstiftning eller av regulatoriska krav, eller (ii) om returfrekvensen för defekta Varor som tillhandahållits Köparen av Leverantören är 5 % eller större under någon föregående 12-månadersperiod och som följd därav en produktåterkallelse anses rimligen behövlig av Köparen, eller (iii) om Köparen av andra rimliga orsaker beslutar att inleda en produktåterkallelse och/eller utfärda en produktvarning. I sådant fall ska Leverantören omgående erbjuda allt nödvändigt stöd till Köparen för att möjliggöra att produktåterkallelsen eller produktvarningen kan utföras effektivt och med rimlig snabbhet. Om produktåterkallelsen eller produktvarningen följer av något av Leverantörens brott mot dess skyldigheter enligt avtalet och/eller något Kontrakt, ska Leverantören gottgöra Köparen för varje förlust, kostnad, skadeanspråk, skada eller utgift som Köparen kan ådra sig, eller som kan uppstå som direkt följd av eller i samband med någon sådan produktåterkallelse eller produktvarning.

10. Skadestånd för produkter

[Wolsey koncernen kräver att denna klausul är en del av samtliga koncernbolags avtal, klausulen kommer dock att tolkas i enlighet med den lagstiftning som angetts för detta avtal i punkt 15.1]

Leverantören ska hålla varje relevant Koncernbolag skadeståndsfritt för

(i) varje förlust, kostnad eller skada som detta Koncernbolag eller någon av dess kunder eller anställda kan ådra sig som följd av någon avvikelse eller defekt hos Varorna.

(ii) varje produktrelaterat skadeståndsanspråk som detta Koncernbolag kan ådra sig från någon tredje part, inklusive dess anställda och kunder; och

(iii) varje annat skadeståndsanspråk från någon tredje part mot detta Koncernbolag som uppstår på grund av eller i samband med någon defekt hos Varorna.

11. Ansvar

11.1 I den mån ett ansvar för part inte omfattas av dessa juridiska standardvillkor, gäller allmänna skadeståndsrättsliga regler.

11.2 Köparen ska, i varje enskilt förekommande fall enligt detta avtal, ha rätt att på sin betalning till Leverantören kvitta eller göra prisavdrag med belopp som motsvarar belopp Leverantören ska betala till Köparen.

12. Försäkring

Leverantören ska hos respektive försäkringsbolag skaffa och inneha produktansvarsförsäkring på gängse villkor och med ett försäkringsbelopp som inte understiger det förväntade årliga försäljningsvärdet. Leverantören ska vid Köparens anfordran uppge försäkringsbolagets och/eller försäkringsmäklarens namn för Köparen. Köparen har rätt att kontakta Leverantörens försäkringsbolag och/eller försäkringsmäklare och efterfråga ett försäkringsbrev som verifierar den av Leverantören tecknade försäkringen.

13. Private Label

Om Varorna utgörs av Private Label eller ett eget varumärke framställt av Leverantören för Köparen i enlighet med en specifikation stipulerad av Köparen, och med hjälp av ett varumärke i vilket någon medlem av Wolseley plc-gruppen av företag från tid till annan har ägar rättigheter, går Leverantören med på att villkoren i schemat för Private Label i Köparens leverantörsmanual ska gälla. Dessutom går Leverantören med på att:

(i) det relevanta Wolseley-företaget innehar ägar rättigheterna för det relevanta varumärket,

(ii) det relevanta Wolseley-företaget innehar ägar rättigheterna till Varorna så snart Varorna har framställts av Leverantören,

(iii) den inte har några rättigheter till varumärkesnamnet, och

(iv) inte marknadsföra, registrera eller på något annat sätt använda varumärkesnamnet eller några andra liknande namn och/eller logotyper/designer och/eller några namn och/eller logotyper/designer som kan förväxlas med detta varumärkesnamn.

14. Code of Conduct och riktlinjer

Leverantören åtar sig att efterleva Köparens Code of Conduct och andra riktlinjer. Huvudprinciperna finns angivna på <http://starkgroup.dk/supplier>.

15. Lagstiftning och skiljeförande

15.1 Villkoren i detta avtal och förekommande icke-kontraktsmässiga åtaganden som uppstår ur eller i samband med avtalet ska styras av och tolkas i enlighet med lagstiftningen i England och Wales.

15.2 Om en tvist i samband med detta avtal inte kan lösas på annat sätt mellan parterna ska tvisten, på endera partens begäran, avgöras slutgiltigt genom skiljeförande administrerat av Det danska institutet för skiljeförande (Danish Institute of Arbitration) i enlighet med de procedurregler för Det danska institutet för skiljeförande som gäller vid den tidpunkt då sådana förhandlingar inleds. Platsen för skiljeförandet ska vara Köpenhamn. Köparen kan besluta huruvida skiljenämnden ska bestå av en eller tre medlare. Det språk som används i skiljeförandet ska vara engelska.

15.3 Skiljeförfarandet och medlingens resultat, liksom varje information som ingetts som del av skiljeförfarandet, är inte offentlig information och ska hållas konfidentiell av båda parter.

15.4 Skiljeförfarandet måste vara slutfört inom 6 månader, såvida inte annat beslutats av medlarna på grund av omfattningen, komplexiteten och/eller Parternas ekonomiska intressen.

15.5 Oavsett det ovanstående ska Leverantören på Köparens begäran, och utan någon kostnad för Köparen, biträda eller bli formellt involverad så som fallet kan kräva, i varje väsentlig rättstvist mellan en tredje part och något koncernbolag relaterad till Varorna, oavsett jurisdiktion, jurisdiktionsort och språk för sådan rättstvist.

16. Företräde

Vid tvist om innehållet i detta avtal, ska bilagorna gälla i den inbördes ordning som följer: Bilaga A2 (Juridiska Standardvillkors Undantagsbilaga), Bilaga A1 (Juridiska standardvillkor), Bilaga A3 (Handelsavtalets Undantagsbilaga), Bilaga A4 (Undantagelser i Beräkningstabell), Handelsavtalet, andra dokument.

STARK GROUP september 2015